



## **Demande de permis d'utilisation des eaux pour le projet de la Station des Forces canadiennes Alert Renouvellement du permis 8AC-ALT---**

La Station des Forces canadiennes (SFC) Alert est une station de l'Aviation royale canadienne (ARC) située à l'extrémité nord-est de l'île d'Ellesmere, au Nunavut. La SFC Alert a d'abord été établie comme une station sans fil mixte expérimentale des FC en 1956. La SFC Alert se compose actuellement de 91 bâtiments, et le complexe principal comprend 19 structures d'importance. La plupart des bâtiments de la station ont été construits entre 1960 et 1998, dans un secteur d'infrastructure qui totalise environ 22 500 m<sup>2</sup>.

Le ministère de la Défense nationale (MDN), en conjonction avec l'Office des eaux du Nunavut (OEN), Relations Couronne-Autochtones et Affaires du Nord Canada (RCAANC), et Environnement et Changement climatique Canada (ECCC), travaille à la modification et au renouvellement du permis 8AC-ALT — le permis d'utilisation des eaux pour la SFC Alert, au Nunavut. Le permis précédent délivré par l'OEN, 3BC-ALT1015, venait à échéance le 31 juillet 2015. Une première demande de modification et de renouvellement avait été présentée le 7 avril 2014, puis retirée le 17 septembre 2015, avant la présentation d'une trousse de demande de modification et de renouvellement datée du 8 septembre 2015.

Le MDN fournit les réponses aux commentaires de RCAANC et d'ECCC laissés en suspens (18 juin 2019), en vue d'aller de l'avant dans des délais réalistes pour corriger les lacunes jugées non réglées :

- La passation de marchés et la collecte de données concernant le champ d'épuration et l'usine de transformation se dérouleront de 2020 à 2023. Ensuite, l'établissement des plans de projet sera coordonné de 2023 à 2024, et la mise en œuvre est prévue pour 2025;
- Le MDN est d'accord et révisera le plan d'urgence en cas de déversement à la prochaine occasion de révision, afin de fournir des détails sur nos activités de gestion des combustibles;
- Le MDN accueille la demande d'ECCC et de RCAANC et augmentera les exigences en matière d'échantillonnage du champ d'épuration actuel afin de respecter les paramètres qui seront négociés dans le futur;
- Le MDN mettra les documents actuels à jour de manière à inclure les coordonnées de l'inspecteur de RCAANC.

Le Bureau de gestion de l'environnement de la 8<sup>e</sup> Escadre Trenton du MDN s'engage à collaborer avec l'OEN, RCAANC, ECCC et tous les partenaires de la réglementation dans le Nord; nous sommes résolus à réduire au minimum notre empreinte écologique tout en continuant nos opérations dans le Nord.

National Défense  
Defence nationale

Canada 